

# Tabela de Serviços

# Services Table

## VISÃO

O LQLO pretende ser um laboratório de referência não só dentro do grupo SECIL, mas também entre os seus pares e entidades externas.

Na sua actividade está sempre presente a melhoria das técnicas implementadas e dos serviços prestados, bem como a atenção às condições de trabalho dos seus colaboradores e o respeito pelo ambiente.

A actividade de LQLO abrange genericamente as seguintes vertentes:

- Caracterização de cimentos e seus constituintes;
- Caracterização de combustíveis.

## VISION

*LQLO intends to be a reference laboratory not only in the SECIL group but also between its peers and external entities.*

*Its activity has always in mind the improvement of the implemented techniques and its services, regarding the working conditions of its collaborators and respect for the environment.*

*LQLO's activity covers generally the following areas:*

- *Cement and its constituents' characterization;*
- *Fuel characterization.*

**Preparação de Amostras | Sample Preparation**

Método de Ensaio Test Method	Tipo de Material Materials	Descrição Description	Preço Price (Euros)
IT L 04 02 01	Matérias-primas, Cimento <i>Raw materials, cement</i>	Secagem, esquartejo e moagem <i>Drying, quartering and grinding</i>	15
IT L 04 02 01	Combustíveis sólidos <i>Solid fuels</i>	Secagem, esquartejo e moagem <i>Drying, quartering and grinding</i>	35

**Caracterização Física e Mecânica de Cimentos e seus Constituintes | Cement and Constituents Physical and Mechanical Characterization**

Método de Ensaio Test Method	Tipo de Material Materials	Descrição Description	Preço Price (Euros)	Tempo de resposta Response time (semanas   weeks)
LNEC E 64	Cimento <i>Cement</i>	Massa volúmica, método Le Châtelier <i>Specific weight, Le Châtelier method</i>	38	1
IT L 04 14 02	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Baridade (densidade aparente) <i>Bulk density</i>	23	1
NP EN 196-6	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Resíduo de peneiração com classificador Alpine (0,200; 0,090; 0,063 ou 0,045) mm <i>Sieving residue, Alpine method (0,200; 0,090; 0,063 or 0,045) mm</i>	23	1
IT L 04 16 02	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Distribuição granulométrica. Peneiração manual <i>Particle size distribution. Manual sieving</i>	35	1
IT L 04 16 02	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Distribuição granulométrica. Torre de peneiros <i>Particle size distribution. Sieve shaker</i>	23	1
IT L 04 54 05	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Análise granulométrica por difração laser <i>Particle size distribution by laser diffraction</i>	57	1
NP EN 196-6	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Superfície específica mássica de Blaine <i>Blaine specific surface</i>	83	1
EN 196-3	Cimento <i>Cement</i>	Água da pasta de consistência normal <i>Standard consistence</i>	40	1
EN 196-3	Cimento <i>Cement</i>	Tempos de presa (início e fim de presa) <i>Setting time (initial and final)</i>	70	1
EN 196-3	Cimento <i>Cement</i>	Expansibilidade <i>Soundness</i>	40	1
EN 196-1	Cimento <i>Cement</i>	Determinação das resistências mecânicas – Ensaio de flexão e compressão (1 idade) <i>Mechanical strengths - Flexion and compression test (1 age)</i>	90	Idade do ensaio + 1 <i>Test age + 1</i>
EN 196-9	Cimento <i>Cement</i>	Calor de hidratação. Método semi-adiabático (41 h, 3 e 5 dias) <i>Heat of hydration. Semi-adiabatic method (41 h, 3 and 5 days)</i>	112	3

**TA L 04 08 - Tabela de Serviços | Services Table**

Aos preços indicados será acrescido IVA à taxa em vigor | VAT not included in price

## Caracterização Química de Cimentos e seus Constituintes | Cement and Constituents Chemical Characterization






Método de Ensaio Test Method	Tipo de Material Materials	Descrição Description	Preço Price (Euros)	Tempo de resposta Response time (semanas   weeks)
IT L 04 23 03	Cimento e Matérias-primas Cement and Raw materials	Humidade total Total humidity	30	1
NP 319	Gesso Gypsum	Humidade total Total humidity	30	1
NP 320	Gesso Gypsum	Teor em água de cristalização Crystallization water content	30	1
EN 196-2	Cimento e seus constituintes Cement and its constituents	Determinação da Perda ao fogo Loss of ignition test	30	1
IT L 04 25 03	Cimento, seus constituintes e crú Cement, its constituents and raw meal	Determinação da Perda ao fogo Loss of ignition test	30	1
IT L 04 26 03	Cimento e seus constituintes Cement and its constituents	Determinação do teor em resíduo insolúvel Insoluble residue test	35	1
IT L 04 27 03	Gesso Gypsum	Determinação do teor em resíduo insolúvel Insoluble residue test	35	1
IT L 04 28 (29, 30, 31, 32) 03	Cimento e Matérias-primas Cement and Raw materials	Análise química quantitativa (SiO <sub>2</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , CaO, MgO), método clássico Quantitative chemical analyses (SiO <sub>2</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , CaO, MgO), wet chemistry	140	2
IT L 04 74 03 Ou IT L 04 54 05	Cimento e Matérias-primas Cement and Raw materials	Análise química quantitativa (SiO <sub>2</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , CaO, MgO, MnO, SrO, P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> , K <sub>2</sub> O, Na <sub>2</sub> O, Cl <sup>-</sup> , SO <sub>3</sub> ) por espectrometria de fluorescência de raio-x Quantitative chemical analyses by X-ray fluorescence spectrometry	69	2
IT L 04 74 03	Cimento e Matérias-primas Cement and Raw materials	Análise química quantitativa de elementos traço, por espectrometria de fluorescência de raio-x: Sc, V, Cr, Mn, Co, Ni, Cu, Zn, Ga, Ge, As, Se, Br, Rb, Sr, Y, Zr, Nb, Mo, Ag, Cd, Sn, Sb, Te, I, Cs, Ba, La, Ce, Nd, Sm, Yb, Hf, Ta, W, Hg, Tl, Pb, Bi, Th, U Quantitative chemical analyses of trace elements, by X-ray fluorescence spectrometry	105	2
IT L 04 74 03	Cimento e Matérias-primas Cement and Raw materials	Análise química semi-quantitativa por espectrometria de fluorescência de raios-x: F – U Semi-quantitative chemical analyses by X-ray fluorescence spectrometry: F – U	105	2
IT L 04 33 03	Cimento e seus constituintes Cement and its constituents	Determinação do teor em sulfatos Determination of sulfates (wet chemistry)	52	1
IT L 04 35 03	Gesso Gypsum	Determinação do teor em sulfatos Determination of sulfates (wet chemistry)	52	1

### TA L 04 08 - Tabela de Serviços | Services Table

Aos preços indicados será acrescido IVA à taxa em vigor | VAT not included in price

Método de Ensaio Test Method	Tipo de Material Materials	Descrição Description	Preço Price (Euros)	Tempo de resposta Response time (semanas   weeks)
EN 196-2	Clinker e Cimentos <i>Clinker and cement</i>	Determinação dos cloretos <i>Determination of chlorides content</i>	45	1
ASTM C 114	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Determinação do teor em óxido de fósforo (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) <i>Determination of phosphorus oxide content (P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>)</i>	80	1
IT L 04 45 03	Cimento e seus constituintes <i>Cement and its constituents</i>	Determinação dos teores de carbono e enxofre (forno de indução) <i>Determination of carbon and sulphur (induction furnace)</i>	35	1
EN 196-10	Cimento	Determinação do teor do crómio (VI) solúvel em água do cimento <i>Determination of the water-soluble chromium (VI) content of cement</i>	94	1
EN 196-5	Cimento	Ensaio de pozolanicidade dos cimentos pozolânicos <i>Pozzolanicity test for pozzolanic cement</i>	115	3
DNP CEN/TR 196-4	Cimento	Determinação dos constituintes do cimento <i>Quantitative determination of constituents</i>	244	3
EN 13639	Calcário	Determinação do carbono orgânico total <i>Determination of the total organic carbon</i>	80	1
EN 933-9	Calcário	Avaliação dos finos. Ensaio do azul de metileno <i>Assessment of fines - Methylene blue test</i>	145	1
IT L 04 42 03	Calcário	Determinação do teor em carbonatos <i>Determination of carbonates content</i>	69	1
IT L 04 73 05	Cimento, Clinker e Matérias-primas <i>Cement, Clinker and Raw materials</i>	Determinação das fases mineralógicas por difracção de raio-x, quantificação pelo método Rietveld <i>Mineralogical phases determination by x-ray diffraction, quantification by the Rietveld method</i>	77	3
IT L 04 37 03	Cimento e Matérias-primas <i>Cement and Raw materials</i>	Teor em cal livre, método de extracção selectiva <i>Free lime content, selective extraction method</i>	45	1
IT L 04 28 03 (A1)	Constituintes de cimento <i>Cement's constituents</i>	Determinação do teor em sílica reactiva <i>Determination of reactive silicon dioxide content</i>	35	1
01 IT L 04 80 03	Cimento e seus constituintes <i>Cement and its constituents</i>	Determinação do índice colorimétrico <i>Determination of colorimetric coordinates</i>	5	1

**Caracterização de Combustíveis e Resíduos | Fuels and Wastes Characterization**

<b>Método de Ensaio</b> Test Method	<b>Tipo de Material</b> Materials	<b>Descrição</b> Description	<b>Preço</b> Price (Euros)	<b>Tempo de resposta</b> Response time (semanas   weeks)
IT L 04 15 02	Combustíveis sólidos <i>Solid fuels</i>	Resíduo de peneiração com classificador Alpine (0,200, 0,090, 0,063 ou 0,045) mm <i>Sieving residue, Alpine method (0,200; 0,090; 0,063 or 0,045) mm</i>	15	1
IT L 04 16 02	Combustíveis sólidos <i>Solid fuels</i>	Distribuição granulométrica. Peneiração manual <i>Particle size distribution. Manual sieving</i>	35	1
IT L 04 16 02	Combustíveis sólidos <i>Solid fuels</i>	Distribuição granulométrica. Torre de peneiros <i>Particle size distribution. Sieve shaker</i>	20	1
ISO 589	Carvão <i>Coal</i>	Determinação da humidade total <i>Determination of total moisture</i>	30	1
 ISO 579	Petcoque <i>Petcoke</i>	Determinação da humidade total <i>Determination of total moisture</i>	30	1
 ISO 18134-2	Biomassa (biocombustível sólido) <i>Biomass (solid biofuel)</i>	Determinação da humidade total <i>Determination of moisture content -Total moisture - Simplified method</i>	30	1
 CEN/TS 15414-2	CDR <i>SRF</i>	Determinação da humidade total <i>Determination of total moisture by a simplified method</i>	30	1
 IT L 04 68 04	Biomassa (biocombustível sólido); CDR; Petcoque <i>Biomass (solid biofuel); SRF; Petcoke</i>	Determinação da humidade da amostra para análise <i>Determination of moisture in the general analysis sample</i>	55	1
 ASTM D 5530	Resíduos líquidos perigosos <i>Hazardous liquid fuels</i>	Determinação do teor em água total <i>Standard test method for total moisture by Karl Fischer Titrimetry</i>	115	1
NP 3866	Petcoque <i>Petcoke</i>	Determinação do Índice de Hardgrove <i>Determination of Hardgrove index</i>	280	1
 EN 15403	CDR <i>SRF</i>	Determinação do teor em cinzas <i>Determination of ash content</i>	55	1
 IT L 04 69 04	Combustíveis sólidos <i>Solid fuels</i>	Determinação do teor em cinzas <i>Determination of ash content</i>	55	1
IT L 04 70 04	Combustíveis sólidos <i>Solid fuels</i>	Determinação do teor em voláteis <i>Determination of volatile content</i>	55	1
 ISO 1928	Coque e Petcoque <i>Coke and Petcoke</i>	Determinação do poder calorífico superior e inferior <i>Determination of gross and net Calorific value</i>	115	4
 EN 14918	Biomassa (biocombustível sólido) <i>Biomass (solid biofuel)</i>	Determinação do poder calorífico superior e inferior <i>Determination of gross and net Calorific value</i>	115	4
 EN 15400	CDR <i>SRF</i>	Determinação do poder calorífico superior e inferior <i>Determination of gross and net Calorific value</i>	115	4
 ASTM D 240	Hidrocarbonetos líquidos <i>Liquid hydrocarbon</i>	Determinação do poder calorífico superior e inferior <i>Determination of gross and net Calorific value</i>	115	4
 ISO 29541	Coque e Petcoque <i>Coke and Petcoke</i>	Determinação do Carbono, Hidrogénio, Azoto (C H N)	120	3

**TA L 04 08 - Tabela de Serviços | Services Table**

Aos preços indicados será acrescido IVA à taxa em vigor | VAT not included in price

Método de Ensaio Test Method	Tipo de Material Materials	Descrição Description	Preço Price (Euros)	Tempo de resposta Response time (semanas   weeks)
		<i>Determination of Carbon, Hydrogen, Nitrogen (C H N)</i>		
ISO 16948	Biomassa (biocombustível sólido) <i>Biomass (solid biofuel)</i>	Determinação do Carbono, Hidrogénio, Azoto (C H N) <i>Determination of Carbon, Hydrogen, Nitrogen (C H N)</i>	120	3
EN 15407	CDR SRF	Determinação do Carbono, Hidrogénio, Azoto (C H N) <i>Determination of Carbon, Hydrogen, Nitrogen (C H N)</i>	120	3
ASTM D 5291	Produtos derivados do Petróleo <i>Petroleum products and lubricants</i>	Determinação do Carbono, Hidrogénio, Azoto (C H N) <i>Determination of Carbon, Hydrogen, Nitrogen (C H N)</i>	120	3
ISO 19579	Coque e Petcoque <i>Coke and Petcoke</i>	Determinação do enxofre total <i>Determination of Sulfur</i>	90	2
ISO 16994	Biomassa (biocombustível sólido) <i>Biomass (solid biofuel)</i>	Determinação do enxofre total <i>Determination of Sulfur</i>	90	2
EN 15408	CDR SRF	Determinação do enxofre total <i>Determination of Sulfur</i>	90	2
ASTM D 1552	Produtos derivados do Petróleo <i>Petroleum products and lubricants</i>	Determinação do enxofre total <i>Determination of Sulfur</i>	90	2
ISO 16994	Biomassa (biocombustível sólido) <i>Biomass (solid biofuel)</i>	Determinação do Cloro <i>Determination of the content of chlorine</i>	130	2
EN 15408	CDR SRF	Determinação do Cloro <i>Determination of the content of chlorine</i>	130	2
IT L 04 74 03	Combustíveis e resíduos <i>Fuels and wastes</i>	Análise química semi-quantitativa por espectrometria de fluorescência de raios-X: F – U <i>Semi-quantitative chemical analyses by X-ray fluorescence spectrometry: F – U</i>	60	3
IT L 04 74 03	Combustíveis e resíduos <i>Fuels and wastes</i>	Análise química quantitativa de elementos traço, por espectrometria de fluorescência de raios-X: Sc, V, Cr, Mn, Co, Ni, Cu, Zn, Ga, Ge, As, Se, Br, Rb, Sr, Y, Zr, Nb, Mo, Ag, Cd, Sn, Sb, Te, I, Cs, Ba, La, Ce, Nd, Sm, Yb, Hf, Ta, W, Hg, Tl, Pb, Bi, Th, U <i>Quantitative chemical analyses of trace elements, by X-ray fluorescence spectrometry</i>	55	3
NP 874	Farinha animal <i>Animal meal</i>	Determinação do teor em fósforo <i>Determination of phosphorus content</i>	160	1
EN 13137	Resíduos <i>Waste</i>	Determinação do teor de carbono orgânico total <i>Determination of the total organic carbon</i>	35	1
EN 15440 (anexo A.8)	CDR SRF	Determinação do teor em biomassa <i>Determination of biomass content</i>	285	4

**Siglas | Acronyms**

IT L	Instrução técnica de laboratório (método interno)   Laboratory technical instruction (internal method)
LNEC	Laboratório Nacional de Engenharia Civil
NP	Norma Portuguesa   Portuguese standard
EN	Norma Europeia   European Standard
CEN/TR	Relatório Técnico   Technical Report
CEN/TS	Especificação Técnica   Technical Specification
ISO	International Organization for Standardization
ASTM	American Society for Testing and Materials
	Ensaios acreditados   Accredited test

## Condições Gerais

### 1. Disposições Gerais

As presentes Condições Gerais aplicam-se, sem reserva, a toda e qualquer encomenda para a prestação de serviços do LQLO, Laboratório de Qualidade do Outão, SECIL.

Não serão consideradas quaisquer condições, diversas das presentes Condições Gerais, apostas em encomendas, requisições ou outros documentos do Cliente, salvo havendo acordo prévio do LQLO nesse sentido, constante de documento escrito.

### 2. Solicitação de Ensaio

A Solicitação de Ensaio deverá ser dirigida ao Responsável Técnico do LQLO e formalizada em impresso próprio, PT L 04 01/01-Solicitação de Ensaio, preenchido preferencialmente pelo Cliente, ou por LQLO com as indicações dadas pelo Cliente. Neste último caso, as indicações do Cliente deverão ser transmitidas mediante envio de documento escrito (fax, carta ou correio electrónico) que permita a comprovação da sua proveniência.

Nos campos de preenchimento "Sim"/"Não" da Solicitação de Ensaio no caso, em caso de omissão de escolha pelo Cliente o laboratório reserva-se no direito de escolher a opção negativa.

O Cliente poderá solicitar outros ensaios não incluídos nesta Tabela. Para tal, LQLO deverá avaliar a sua exequibilidade e acordar com o Cliente os termos em que os ensaios solicitados serão realizados.

A inclusão por LQLO, no seu relatório, de interpretações, recomendações ou conclusões que derivem dos ensaios realizados será facturada de forma independente do custo dos mesmos, mediante a aceitação prévia, pelo Cliente, de uma proposta do LQLO.

### 3. Contactos do Laboratório

#### SECIL Companhia Geral de Cal e Cimento S.A.

LQLO, Laboratório de Qualidade e Processo do Outão

Estrada do Outão, s/n

2901-864 Setúbal

PORTUGAL

Telefone: +351 212 198 100

Fax: +351 265 234 629

E-mail: lqlo@secil.pt

### 4. Entrega da(s) Amostra(s)

As amostras devem vir acompanhadas do impresso PT L 04 01/01 – Solicitação de Ensaio devidamente preenchido.

As amostras devem ser entregues ao Responsável Técnico ou directamente na Preparação de Amostras do Laboratório, mediante comunicação prévia com o Responsável Técnico.

No caso de serem enviadas por correio, devem ser dirigidas ao Responsável Técnico.

### 5. Anulação e Alteração

O Cliente pode alterar ou anular, por escrito, a sua Solicitação de Ensaio sendo todavia responsável pelo ressarcimento dos custos e de eventuais prejuízos sofridos pelo LQLO.

Qualquer alteração à Solicitação de Ensaio que o LQLO entenda necessária efectuar e que ponha em causa o prazo de resposta, altere o valor global do serviço ou o seu cumprimento nos termos acordados, terá de ser previamente comunicada ao Cliente e por este validado por escrito.

No caso de ser necessária, para a determinação de algum parâmetro solicitado, a realização de preparações de amostra e/ou ensaios não contemplados na Solicitação de Ensaio deverá ser solicitada ao Cliente a respectiva aprovação prévia.

### 6. Prazo de Entrega

O tempo de resposta deverá ser estimado pelo prazo maior dos ensaios solicitados.

O tempo de resposta apresentado é apenas indicativo. Poderá ser inferior quando solicitada urgência e superior em casos pontuais, por motivos técnicos ou de força maior.

### 7. Comunicação dos Resultados

Os resultados são enviados sob a forma de Relatório de Ensaio.

A pedido do Cliente, o LQLO poderá emitir um Relatório de Ensaio Provisório com os resultados validados até à data.

### 8. Remanescente da(s) Amostra(s)

O excedente das amostras será devolvido ao Cliente quando expressamente solicitado na Solicitação de Ensaio. Caso contrário ficará na posse do LQLO, podendo ser destruído ao fim de 1 (um) mês após o envio dos resultados. Este período destina-se a permitir a solicitação, pelo Cliente, de repetições ou de ensaios adicionais.

### 9. Preço

Os preços dos ensaios são os que constam desta tabela.

Qualquer alteração à Tabela só será aplicável aos ensaios solicitados após essa alteração.

### 10. Condições de Pagamento

O pagamento deverá ser efectuado antes da emissão e envio do Relatório de Ensaio, em numerário ou cheque visado.

A título excepcional a SECIL poderá permitir, caso a caso, que o pagamento seja efectuado pelo Cliente e recebido pela SECIL até ao prazo máximo de 30 dias após a data de emissão do Relatório de Ensaio, sem encargos adicionais para o Cliente.

### 11. Reclamações

O LQLO, dentro da sua política de serviço ao Cliente, avalia a justeza de todas as reclamações recebidas, procurando responder, com os meios ao seu alcance, às sugestões feitas pelo Cliente para reparar situações de reclamação justificada.

Serão consideradas todas as reclamações dirigidas ao LQLO por qualquer das vias de comunicação disponíveis. O cliente poderá também deixar a sua reclamação por escrito no Livro de Reclamações próprio do Laboratório.

### 12. Suspensão ou Recusa de Fornecimento

O LQLO reserva-se o direito de recusar a prestação dos serviços, total ou parcial, nos termos da lei ou sempre que se verifique o incumprimento pelo Cliente de qualquer um dos termos constantes destas Condições Gerais ou alguma das situações seguintes:

- Existência de débitos vencidos e não liquidados ao LQLO;
- Existência de fundada falta de confiança quanto à pontualidade do pagamento pelo Cliente, tratando-se de vendas a crédito;
- Satisfação de compromissos anteriormente assumidos por parte do LQLO.

### 13. Jurisdição

Em caso de litígio, fica estabelecido que o foro competente é o da Comarca de Lisboa, com expressa renúncia a qualquer outro.

### 14. Actualizações e Validade

O LQLO reserva-se o direito de alterar as presentes Condições Gerais. No entanto, as alterações introduzidas apenas serão aplicáveis às Solicitações de Ensaio apresentadas posteriormente a tais alterações.

As presentes Condições Gerais entram em vigor em (ver data de homologação em rodapé) e anulam e substituem as anteriores.

### 15. Protecção de Dados Pessoais e Confidencialidade de dados do cliente

A Secil, S.A. garante que todas as operações de tratamento de dados pessoais eventualmente efectuadas no âmbito da relação comercial estabelecida mediante a aceitação das presentes Condições Gerais são lícitas, equitativas, transparentes e limitadas ao fim para o qual tais dados foram recolhidos.

A Secil, S.A. é responsável pelo tratamento dos dados pessoais e declara que cumpre todas as regras aplicáveis, adotando medidas de segurança técnicas e organizacionais adequadas para os proteger.

Os titulares dos dados pessoais podem, nos casos em que seja aplicável, exercer os seus direitos de acesso, retificação, apagamento, portabilidade, oposição ou limitação, através, nomeadamente, do envio de e-mail com o seu pedido para dpo.gruposecil@secil.pt, ou por correio postal para:

Avenida Eng.º Duarte Pacheco, 19 - 7º - 1070-100 Lisboa.

Todos os dados comunicados pelo Cliente ao laboratório e informação gerada em resultado da Solicitação de ensaio serão





considerados no domínio da Confidencialidade do laboratório, até ao limite de emissão do relatório final de ensaio correspondente.

## General Conditions

### 1. General Dispositions

The present General Conditions apply, without reserve, to each and every service order done by LQLO, Laboratório de Qualidade do Outão, SECIL.

General or particular conditions mentioned on orders, requests or other Customer documents that contradicts hereof are considered null and with no effect, unless there is a previous agreement with LQLO stated explicitly and in writing.

### 2. Test Request

The request for testing must be addressed to the Technical Responsible by phone, fax, mail or e-mail.

The Test Request must be formalized on a proper form, PT L 04 01/01 – Test Request, preferably completed by the Customer or by LQLO with the indications given by the Customer. In this case the Customers indications must be sent to him in writing by fax, letter or e-mail.

In the fields with the option to answer "Yes"/"No", in the absence of response of the Customer the laboratory will have the right to choose the negative option.

The Customer may request other tests not included on this Table. To this end, LQLO must assess their feasibility and agree with the Customer the conditions under which the tests requested will be performed.

The inclusion by LQLO, on its report, of interpretations, recommendations or conclusions derived from tests performed will be invoiced separately of the cost thereof, upon prior acceptance by the Customer, an offer by LQLO.

### 3. The Laboratory Contacts

#### SECIL Companhia Geral de Cal e Cimento S.A.

LQLO, Laboratório de Qualidade do Outão

Estrada do Outão, s/n

2901-182 Setúbal

PORTUGAL

Telephone: +351 212 198 100

Fax: +351 265 234 629

E-mail: lqlo@secil.pt

### 4. Sample(s) Delivery

Samples must be delivered with the PT L 04 01/01 form filled.

Samples should be delivered to the Technical Responsible or directly to the Laboratory Sample Preparation Area, subject to prior communication to the Technical Responsible.

In case they are sent by mail, it must be addressed to the Technical Responsible.

### 5. Cancellation and Amendment

The Customer may change or cancel the Test Request by writing, however being responsible for the reimbursement of costs and any losses incurred by LQLO.

Any changes to the Test Request that LQLO considers necessary that affects the response time, the global service cost or its completion as agreed, must be previously communicated to the Customer and by him validated by writing.

For the determination of some parameters requested it may be necessary to make some sample preparation or determine other parameters not requested. In these cases, the Customer will be requested to approve the service previously.

### 6. Delivery Time

The delivery time must be estimated as the biggest response time of the test requested.

Response time presented is merely indicative. It may be less when urgency is requested or more, in singular occasions, due to technical reasons or force majeure.

### 7. Result Communication

The results will be presented on a Test Report.

By Customer request, LQLO may issue a Preliminary Report with the validated results to date.

### 8. Sample(s) Surplus

The sample surplus will be sent back to the Customer when this is explicitly requested by the Customer on the Test Request. Otherwise it will remain with LQLO and may be destroyed after 1 (one) month after sending the results. This is intended to allow the Customer to request repetitions or additional tests.

### 9. Price

Test prices are listed on this Table.

Any changes on the Table will only be applicable to test request after the change.

### 10. Payment Conditions

The payment must be made before the issue and delivery of the Test Report, in cash or certified check.

Exceptionally SECIL may allow case by case, the payment to be made by the Customer and received by SECIL up to a maximum of 30 days after the issue date of the Test Report, with no additional charges to Customer.

### 11. Complaints

LQLO within its customer service policy, evaluates the validity of all complaints received, seeking to respond with the means at its disposal, to the suggestions made by the Customer to fix situations of justified complaints.

All complaints will be considered, sent to LQLO by any means of communication available. The Customer may also make his complaint by writing in the Laboratory Book of Complaints.

### 12. Suspension or Refusal to Supply

LQLO reserves the right to refuse the provision of services, total or partial, under the law, or whenever there is any breach by the Customer of any of the terms contained in these General Conditions or in any of the following:

- The existence of overdue debts and not paid to LQLO;
- The existence of founded lack of confidence as to timely payment by the Customer, in the case of credit sales;
- Fulfilling previous commitments by the LQLO.

### 13. Jurisdiction

In case of dispute, it is established that the competent court is that of the District of Lisbon, with express waiver of any other.

### 14. Updates and Validity

LQLO reserves the right to amend these General Conditions. However, the changes will apply only to requests submitted after such changes.

The present General Conditions come into effect on (see date of ratification in the footnote), cancelling and superseding the previous.

### 15. Protection of Personal Data and Customer Confidentiality

Secil, S.A. warrants that any processing of personal data that may be carried out within the scope of the business relationship established upon acceptance of these General Conditions is lawful, fair, transparent and limited to the purpose for which such data was collected.

Secil, S.A. is responsible for the processing of personal data and declares that it complies with all applicable rules, adopting appropriate technical and organizational security measures to protect them.

Holders of personal data may, where applicable, exercise their rights of access, rectification, deletion, portability, opposition or limitation, in particular by sending an email with their request to dpo.gruposecil@secil.pt, or by post to:

Eng. Duarte Pacheco Avenue, 19 - 7th - 1070-100 Lisbon.

All the information provided by the Customer to the laboratory and all the data produced during the activity of the laboratory will be considered as confidential until the limit of the released test report.